

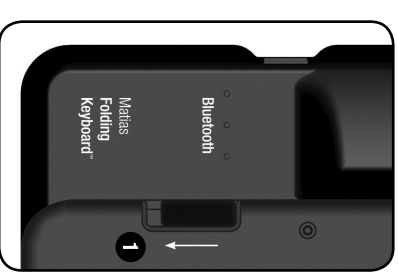
installation rapide

1 Ouvrir et fermer le clavier

Pour **ouvrir**, glissez le bouton ouvert **en bas**.

Pour **fermer**, pliez et appuyez les deux bouts ensemble.

RAPPELEZ-VOUS d'éteindre le clavier avant de le fermer.



2 Insérez les piles

Des piles sont incluses dans la boîte. Le compartiment à piles se trouve dessous le clavier.

3 Bouton de puissance

Appuyez sur le **bouton de puissance** 3 pour allumer le clavier – la lumière **bleue** B clignote.

Appuyez à nouveau pour éteindre le clavier – la lumière **jaune** 1 clignote.

Si la lumière **rouge** R clignote, vos piles sont faibles.



4 Configuration Bluetooth®

S.V.P. voir page 4.

quick setup

1 Opening & closing the keyboard

To **open**, slide the open switch **down**.

To **close**, fold and press the two ends together.

REMEMBER to turn the keyboard OFF before you close it.



2 Insert batteries

Batteries are included in the box. The battery compartment is located on the underside of the keyboard.

3 On/Off Button

Press the **On/Off button** 3 to turn the keyboard on – the **blue** light B flashes.

Press again to turn the keyboard off – the **yellow** light Y flashes.

If the **red** light R flashes, your batteries are low.



4 Bluetooth® setup

Please turn to page 4.

For more information, please visit:

Technical support:

www.matias.ca/foldingkeyboard/support

Injury prevention and health:

www.matias.ca/health

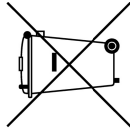
Warranty information:

please turn to **page 14**.

Matias Corporation

129 Rowntree Dairy Road, Unit #20
Vaughan, Ontario, L4L 6E1
Canada

Telephone: 1-905-265-8844
e-mail: info@matias.ca
www.matias.ca



Copyright © 2008 Matias Corporation. All rights reserved. Matias Folding Keyboard, Matias Bluetooth Folding Keyboard, Matias, and the Matias logo are trademarks of the Matias Corporation. Mac and Mac OS are trademarks of Apple, Inc. The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Matias is under license. Other names may also be trademarks and their owners are respectfully acknowledged. Patent Pending. Made in China.

Pour plus d'information, s.v.p. visitez:

Assistance technique:

www.matias.ca/foldingkeyboard/support

Prévention des blessures et santé:

www.matias.ca/health

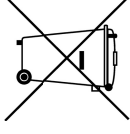
Garantie:

s.v.p. voir **page 14**.

Matias Corporation

129 Rowntree Dairy Road, Unit #20
Vaughan, Ontario, L4L 6E1
Canada

Téléphone: 1-905-265-8844
e-mail: info@matias.ca
www.matias.ca



Copyright © 2008 Matias Corporation. Tous droits réservés. Matias Folding Keyboard, Matias Bluetooth Folding Keyboard, Matias, et le logo Matias sont des marques déposées de Matias Corporation. Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc. La marque et le logo *Bluetooth*® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Matias est sous licence. D'autres noms peuvent être des marques déposées et leurs propriétaires sont respectueusement reconnus. Brevets en instance. Fabriqué en Chine.

Using the ***fn*** key

Fn key commands are printed on the keys in *italic*.

The ***fn*** key works just like Shift or Ctrl.

Hold down *fn* and then press the key that has the command you want.

Using the Eject key on Mac OS X

To Eject, simply hold down the F12 key until the Eject symbol appears on the screen.

Using Caps Lock

To turn Caps Lock on/off, simply hold down the ***fn*** key **1** and press the / ? **caps lock** key **2**:



Utiliser la touche ***fn***

Commandes de touche ***fn*** sont imprimées sur les touches en *italique*.

La touche ***fn*** fonctionne tout comme Shift ou Ctrl.

Maintenir en place *fn* et ensuite appuyez sur la touche qui correspond à la commande que vous voulez.

Utiliser la touche Éjection sur Mac OS X

Pour Éject, appuyez simplement sur la touche F12 jusqu'à ce que vous voyez apparaître le symbole Éjection à l'écran.

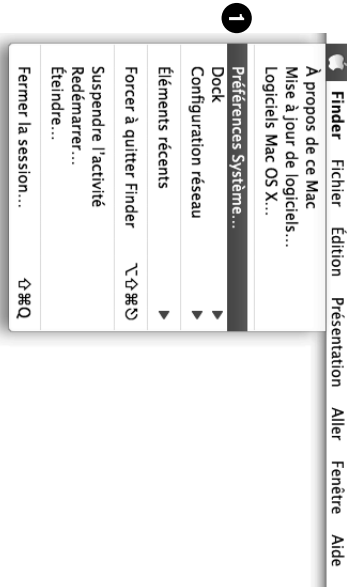
Utilizer Caps Lock

Pour allumer ou éteindre Caps Lock, maintenir en place la touche ***fn*** **1** et appuyez sur la touche / ? **caps lock** **2**:

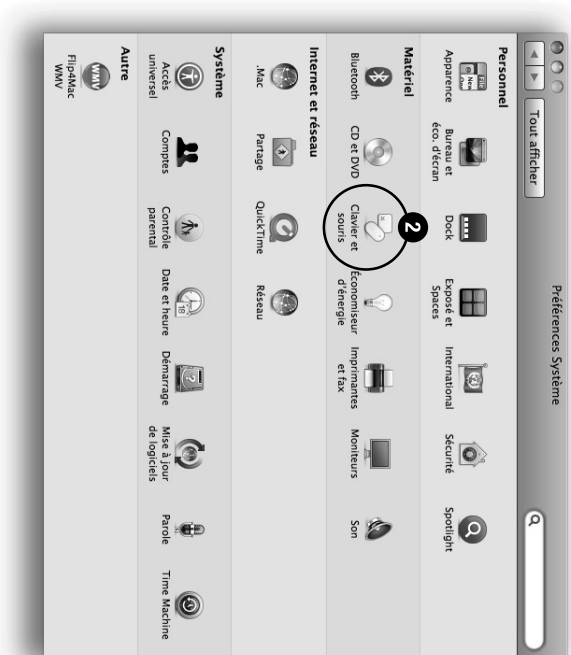


Instructions d'installation *Bluetooth®*

1 Ouvrez **Préférences Système**.

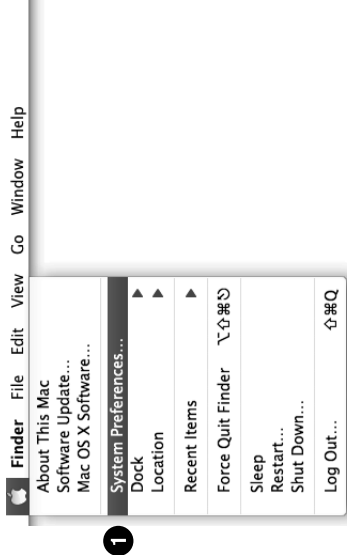


2 Cliquez sur **Clavier et souris**.

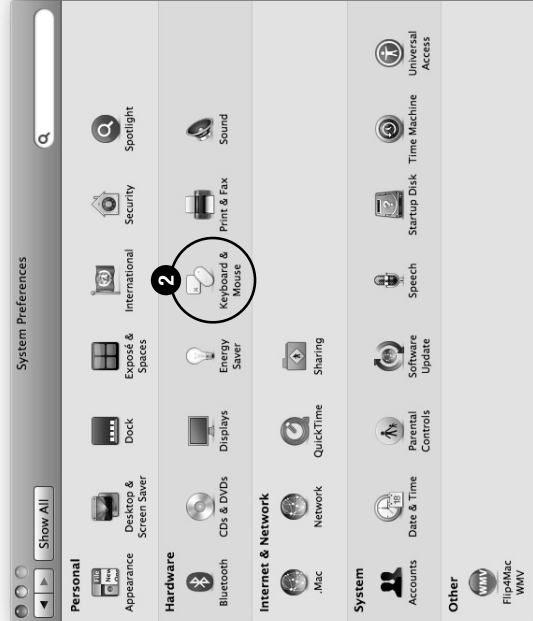


Bluetooth® Setup Instructions

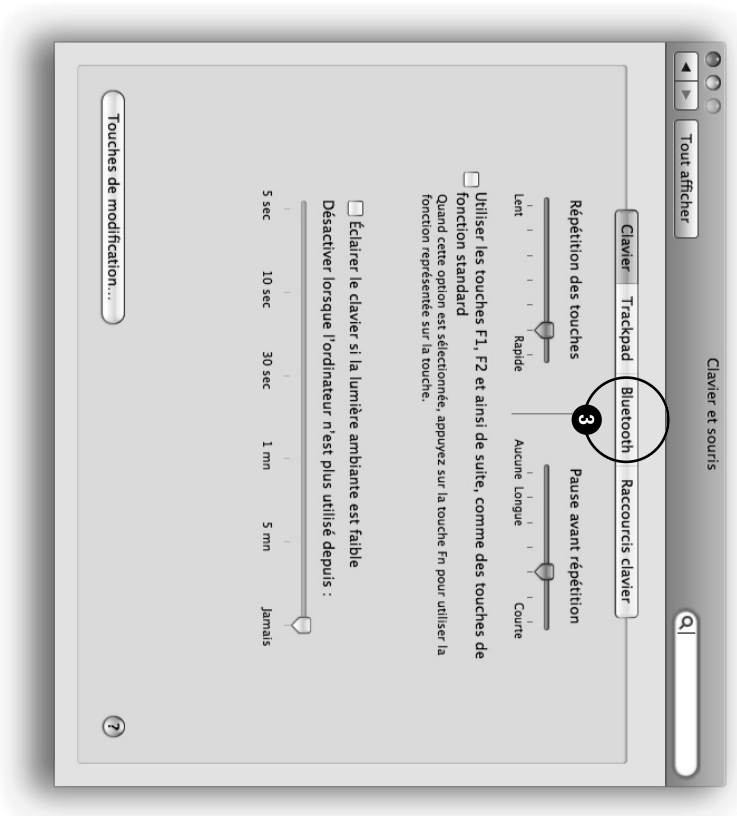
1 Open **System Preferences**.



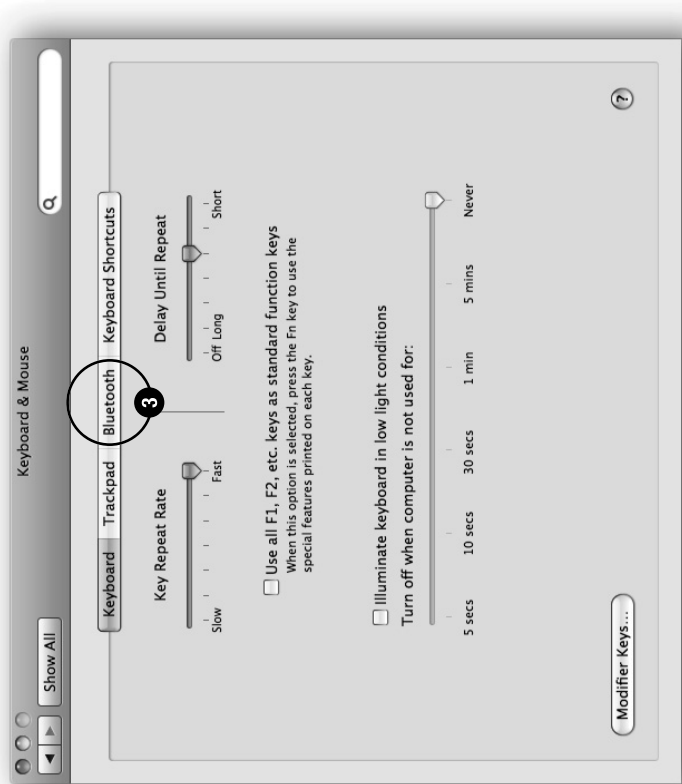
2 Click on **Keyboard & Mouse**.



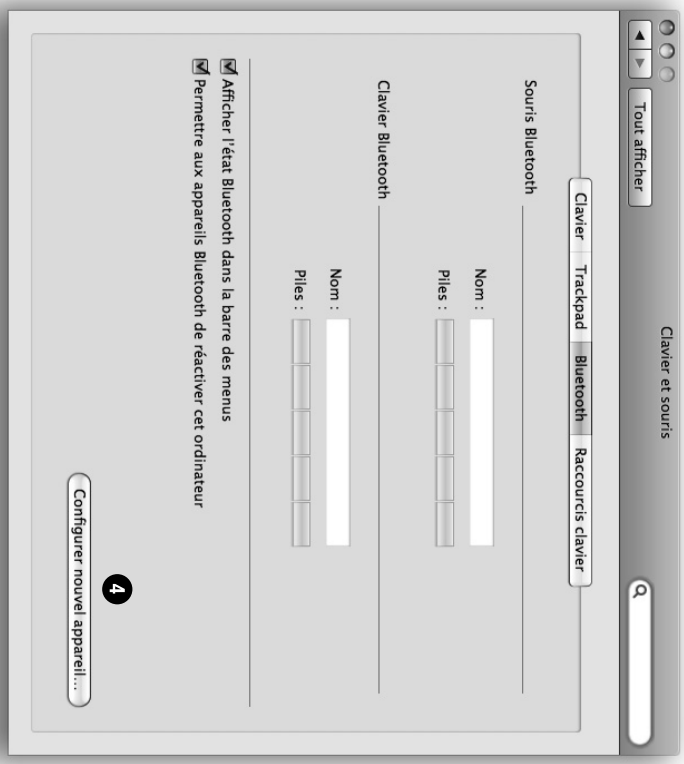
3 Cliquez sur Bluetooth.



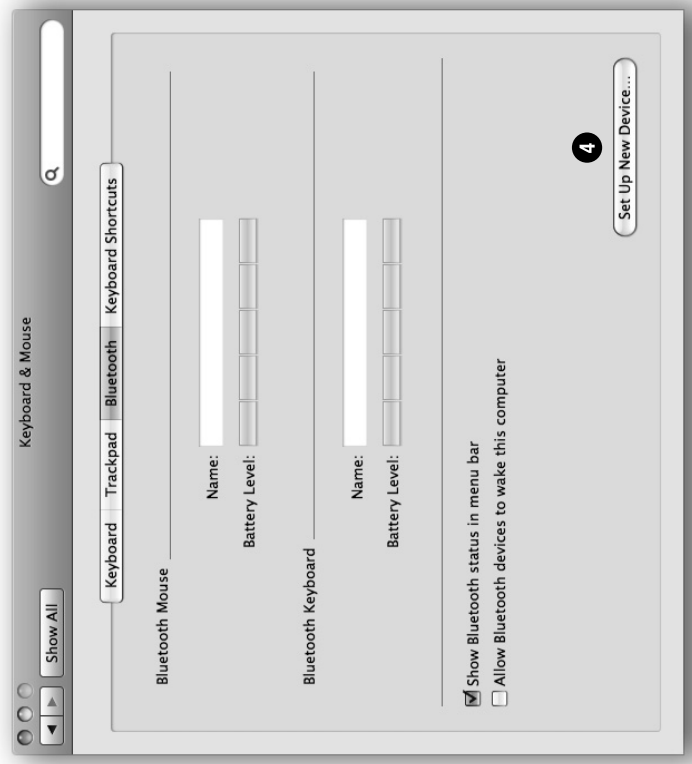
3 Cliquez sur Bluetooth.



4 Cliquez sur **Configurer nouvel appareil...**



4 Click on **Set Up New Device...**



- 5 Appuyez sur le **bouton de puissance** 5 pour **allumer** le clavier. La lumière **bleue** B clignotera brièvement.

Si la lumière **jaune** J clignote, appuyez encore une fois sur le bouton.

Si la lumière **rouge** R clignote ou si aucune lumière clignote, vous devez insérer de nouvelles piles.



- 6 Avec un stylo ou un autre objet pointu, appuyez sur le **bouton de jumelage** 6 jusqu'à ce que la lumière **bleue** B clignote.

- 5 Press the **On/Off button** 5 to turn the keyboard **on**. The **blue** light B will flash briefly.

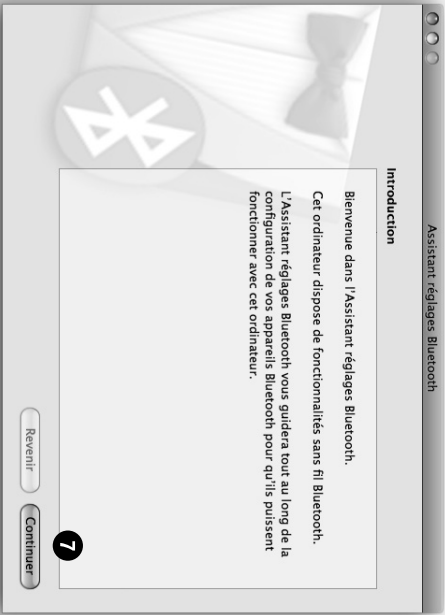
If the **yellow** light Y flashes, then press the button again.

If the **red** light R flashes or no light flashes, then you need to insert new batteries.



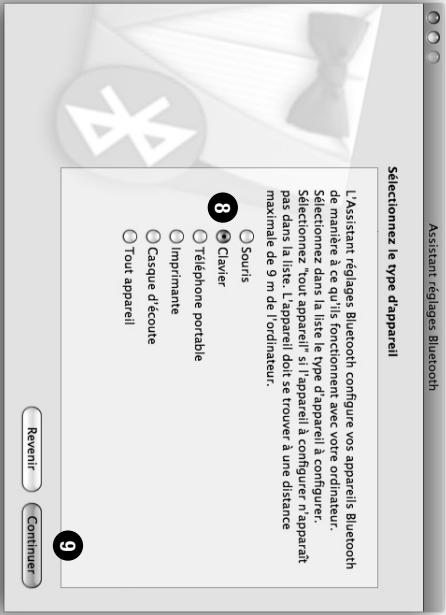
- 6 With a pen or similar pointed object, press the **pairing button** 6 until the **blue** light B flashes.

7 Cliquez **Continuer**.



8 Cliquez sur **Clavier**.

9 Cliquez **Continuer**.

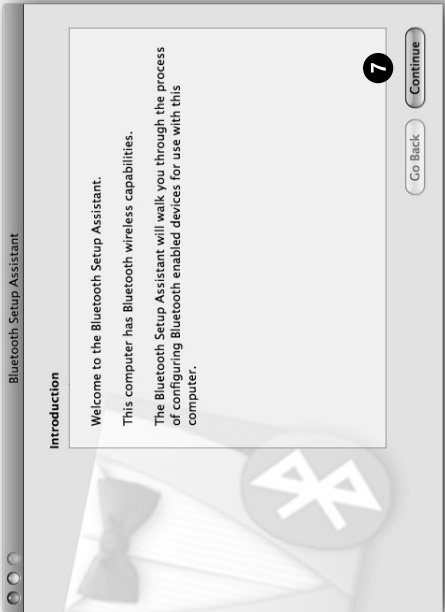


7 Cliquez **Continuer**.



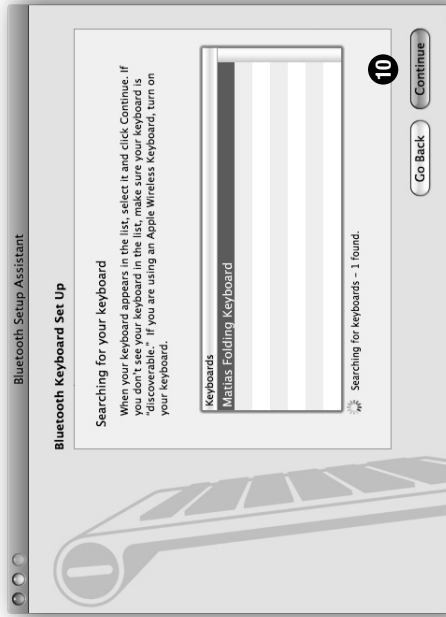
6 Cliquez **Continuer**.

8 Cliquez sur **Keyboard**.

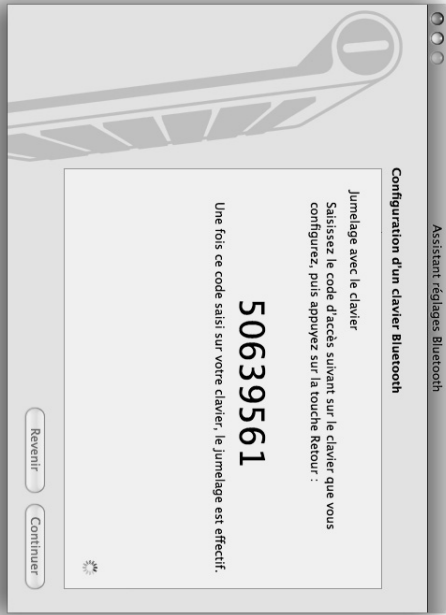


7 Cliquez **Continuer**.

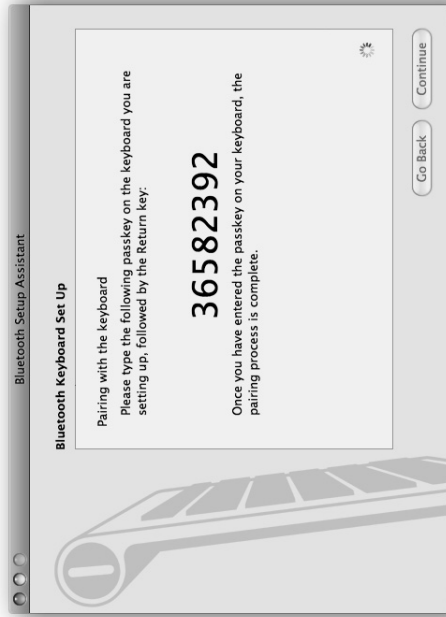
10 After the keyboard appears in the list, click **Continue**.



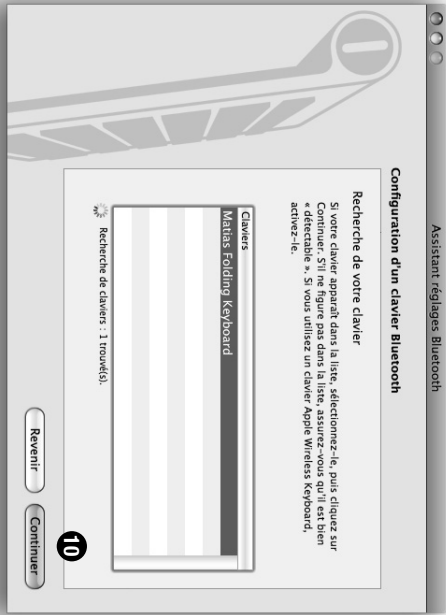
11 En utilisant le clavier, tapez le numéro **qui se trouve à l'écran**, ensuite appuyez sur la touche **Enter** sur le clavier.



11 Type the number **shown on your screen** using the keyboard, and then press the **Enter** key on the keyboard.

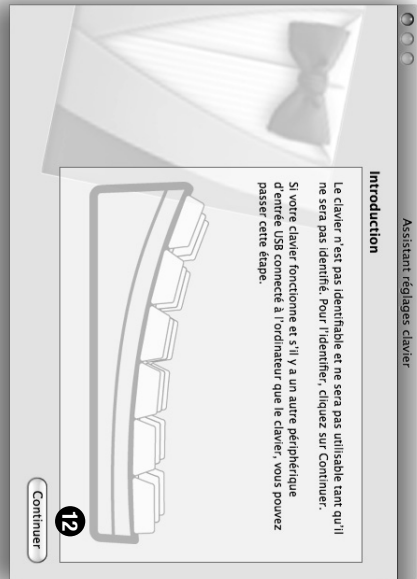


10 Une fois que le clavier apparaît sur la liste, cliquez **Continuer**.



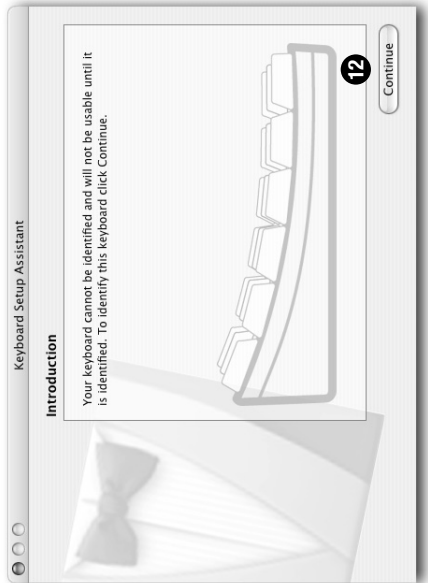
12 Si la fenêtre qui suit apparaît, cliquez **Continuer**.

Si la fenêtre n'apparaît pas, procédez à l'étape 17.



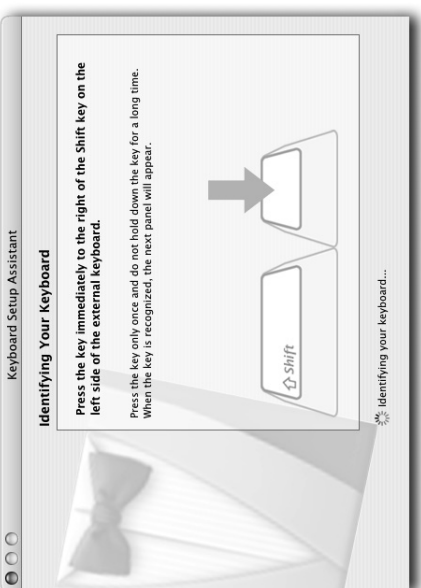
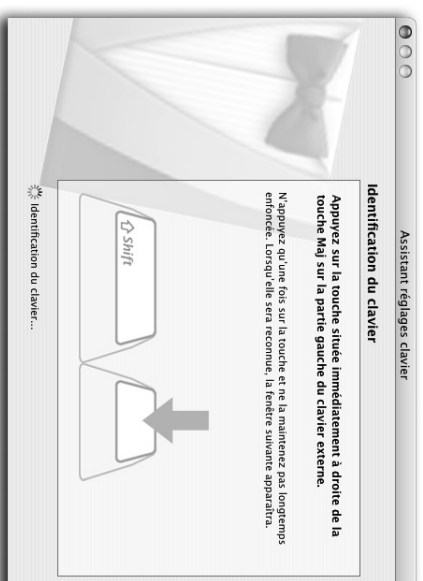
12 If the following window appears, click **Continue**.

If this window does NOT appear, then proceed to step 17.



- 13** Lisez les instructions dans la fenêtre, et appuyez sur la touche au clavier comme demandé.

- 14** Une autre instruction peut suivre, demandant d'appuyer sur une autre touche. Appuyez sur la touche comme demandé.

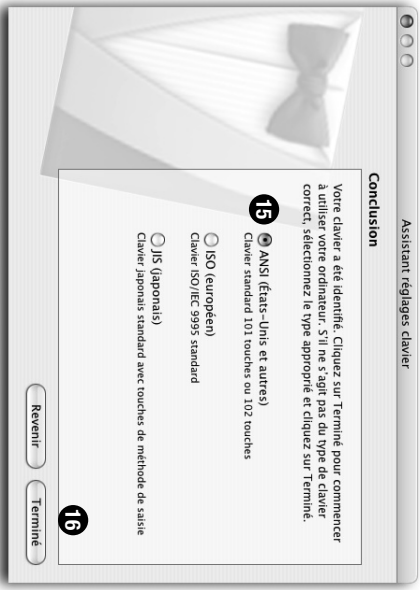


- 14** Another instruction may follow, requesting another key press. Press key as requested.

- 13** Read window instructions, and press key on keyboard as requested.

15 Cliquez sur **ANSI**.

16 Cliquez sur **Terminé**.

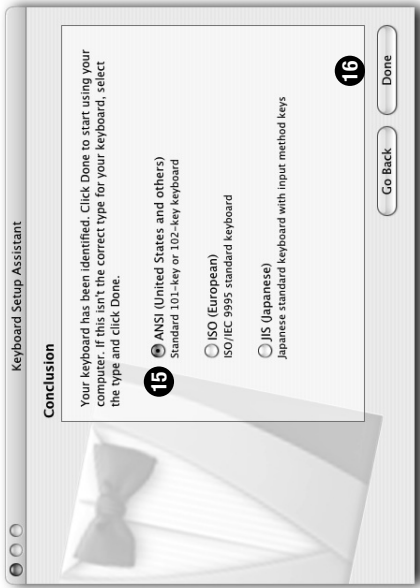


17 Cliquez **Quitter**.

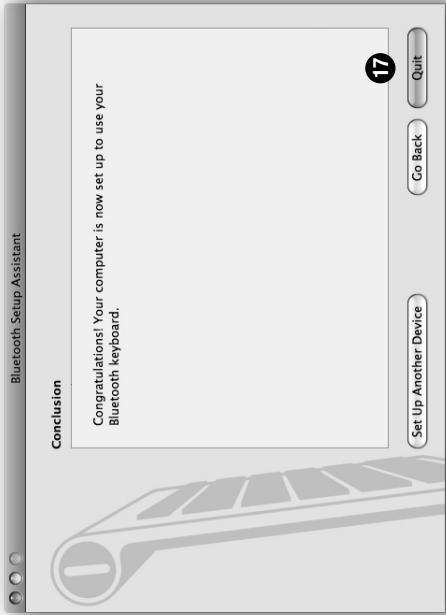


15 Click on **ANSI**.

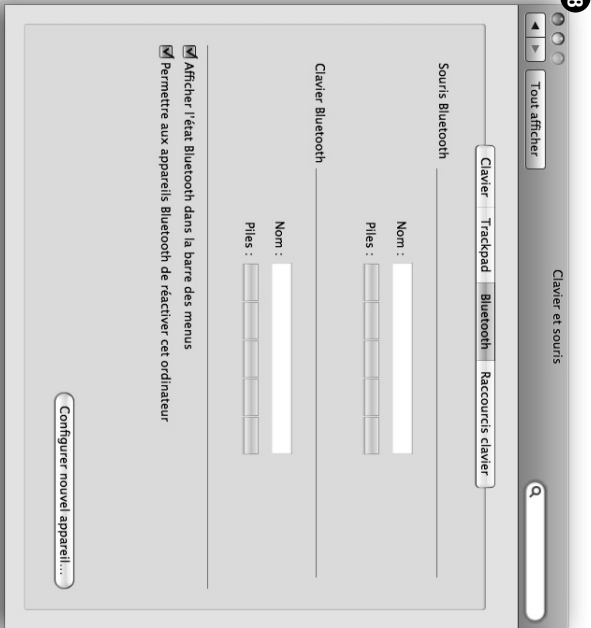
16 Click on **Done**.



17 Click **Quit**.

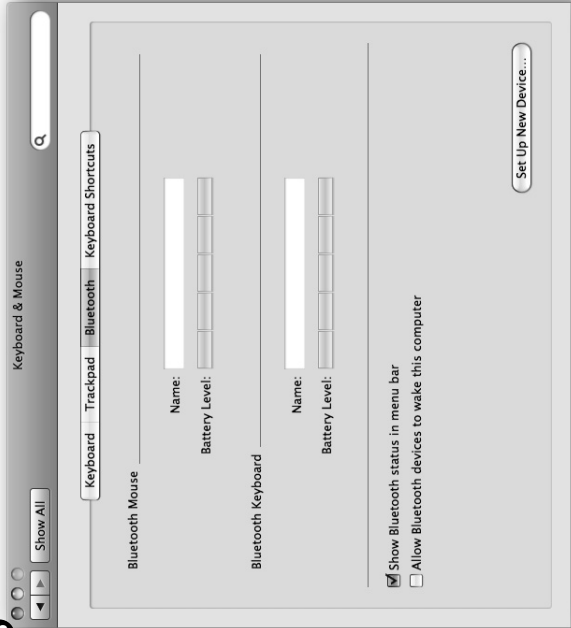


18 Cliquez sur le bouton rouge afin de fermer la fenêtre.



See [page 3](#) for more information.

19 Setup is complete.



18 Click on the red button to close the window.

19 L'installation est complète.

S.V.P. voir [page 3](#) pour plus d'information.

MATIAS FOLDING KEYBOARD - GARANTIE LIMITÉE

Matias Corporation ("Matias") garantit au propriétaire original ("Client") que ce produit sera absent de vices de fabrication et de matière, dans des conditions normales d'utilisation, pour une période de UN (1) AN à compter de la date d'achat original de Matias ou d'un de ses revendeurs autorisés. La seule obligation de Matias sous cette garantie sera, (au choix et aux frais de Matias) de réparer ou de remplacer le produit ou la pièce avec un produit ou une pièce comparable. Tous produits ou pièces remplacés deviennent la propriété de Matias.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure autorisée par la loi, Matias exclut pour soi et pour ses fournisseurs aucune responsabilité (soit basé en contrat ou en tort, y inclus la négligence) pour des dommages accessoires, consécutifs, indirects, spéciaux ou punitifs d'aucune sorte, ou pour perte de revenue ou de profits, perte d'affaires, perte d'information ou de données, ou autre perte financière survenant ou liée à la vente, l'installation, l'entretien, l'usage, la performance, l'échec, ou l'interruption de ce produit, même si Matias ou son revendeur autorisé ont été informés de manière explicite de l'éventualité de tels dommages, et limite sa responsabilité au remplacement, réparation ou remboursement du prix d'achat, au choix de Matias. Cet avis de non-responsabilité pour les dommages ne sera pas modifié même si aucune solution ci-incluse échoue son but essentiel.

PROCÉDURE DE GARANTIE

- 1 S.V.P. contactez Matias Help Desk par courriel (help@matias.ca) ou par téléphone (905) 265-8844, et donnez une description détaillée du problème.
- 2 Nous essaierons en premier de résoudre votre problème par courriel/téléphone.
- 3 Si l'aide par courriel/téléphone n'est pas satisfaisante, ou si le produit est défectueux, Matias vous assignera un numéro EWA (Échange de Marchandises Autorisée), and vous enverra des instructions pour le retour du produit afin d'effectuer un remplacement.
- 4 Pour de plus ample renseignements vis-à-vis notre politique de retour, s.v.p. visitez notre site web: www.matias.ca/fr/returns

MATIAS FOLDING KEYBOARD LIMITED WARRANTY

Matias Corporation ("Matias") warrants to the original end user ("Customer") that these products will be free from defects in workmanship and materials, under normal use, for 1 year from the date of original purchase from Matias or its authorized reseller. Matias' sole obligation under this express warranty shall be (at Matias' option and expense) to repair or replace the product or part with a comparable product or part. All Matias products or parts that are replaced become the property of Matias.

LIMITATION OF LIABILITY

To the full extent allowed by law, Matias excludes for itself and its suppliers any liability (whether based in contract or in tort, including negligence) for incidental, consequential, indirect, special or punitive damages of any kind, or for loss of revenue or profits, loss of business, loss of information or data, or other financial loss arising out of or in connection with the sale, installation, maintenance, use, performance, failure, or interruption of this product, even if Matias or its authorized reseller has been advised of the possibility of such damages, and limits its liability to replacement, repair, or refund of the purchase price paid, at Matias' option. This disclaimer of liability for damages will not be affected if any remedy provided herein shall fail of its essential purpose.

WARRANTY PROCEDURE

- 1 Please contact the Matias Help Desk by e-mail at help@matias.ca or by phone at (905) 265-8844, and give a detailed explanation of the problem.
- 2 We will first try to solve your problem by e-mail/phone.
- 3 If e-mail/phone support is not successful or if the item is defective, Matias will assign you an EMA number (Exchange Merchandise Authorization), and send instructions for returning the product for replacement.
- 4 For more information about our Return Policy, please visit our website at: www.matias.ca/returns

Federal Communications Commission (FCC) Requirements, Part 15

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

NOTE: THE MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.